

List izhaja od oktobra 1947  
kot tednik — Od 1. januarja 1958 kot poltednik — Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko — Od 1. januarja 1964 kot poltednik, in sicer ob sredah in sobotah —

# GLAS

GLASILLO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Izdelke kranjskih tovarn prodajajo po vsem svetu

Vrednost izvoza še vedno le polovica vrednosti potrebnega uvoznega blaga — Najmočnejši izvozniki Tekstilindus, Iskra, Planika in Sava

ZA LETOSNJE poslovno leto so kranjske gospodarske organizacije poglobile sodelovanje z dosedanjimi inozemskimi poslovnimi partnerji in navezale stike z novimi. Vrsta držav, v katerih kupujejo izdelke kranjske industrije, je precej dolga. Pri vseh podjetjih, ki izvažajo, smo se pozanimali, s katerimi državami sodelujejo. Upoštevane so predvsem države, s katerimi imajo podjetja trdne dogovore, njihovo število se bo preko leta še razširilo.

Blago tovarne Tekstilindus so Lesna industrija Kranj bo sponočili v Indoneziji, Iraku, Italiji, Zahodni Nemčiji, skandinavskih državah, v Maroku in Tunisu ter v Grčiji. Iskra bo izdelovala naročila za Tunizijo, Egipt, Sudan, Iran, Sirijo, Libanon, Avstrijo, Belgijo, Italijo, Brazilijo, Kolumbiju in Saudiško Arabijo.

Planika ima po večletnih težavah pri uveljavljanju obutve na zunanjih tržiščih letos toliko narocil za izvoz, da bo morala obutev za svoje lastne prodajalne (sedaj jih je 132) kupovati tudi pri drugih proizvajavcih. Največ bodo izvozili v Zahodno Nemčijo, na Švedsko, v Sovjetsko zvezdo in v Vzhodno Nemčijo. Prvi dve državi se zanimata predvsem za lepljene ženske in moške nizke čevlje, zadnji dve pa za podložne ženske in visoke zimske čevlje.

Sava bo pnevmatiko in tehnično blago največ izvažala v Zahodno Nemčijo, Grčijo, na Ciper, na Poljsko, v Belgijo, na Kubo, v Sirijo, Maroko, Libanon, Jordan in v Irak.

IBI se na tujem trgu uveljavlja predvsem z žarkodskimi tkanicami. Po teh je veliko povpraševanje v Maroku, Libiji, Alžiru, Tunisu, Jordanu, na Malti in Cipru. Med evropskimi odjemalcami so: Norveška, Švedska, Danska, Svecija, Italija in Zahodna Nemčija.

Razgovor o statutu radovljiske krajevne skupnosti

## Življenje bo dalo vsebino

pravi predsednik statutne komisije tovarišica Milka Fišer

Glavna težava pri vsej stvari je v tem, da smo vsi člani komisije preveč obremenjeni z drugimi deli v službah in drugod. Ne najdemo časa, da bi se sestali in pregledali, kaj je že narejenega. Tako je povedala Milka Fišer brž na začetku pogovora.

• Kaj na splošno mislite o pravah?

• Mislim, da bo kar v redu. Mi v komisiji smo si takoj na začetku razdelili poglavja. Vsak bo zbral podatke o določeni dejavnosti in skušal povedati bistvo.

• Ali radovljiska krajevna skupnost obsegata tudi okolico in kako boste te različne potrebe vskrivili?

• To je prvi problem. Pri sedanjih razvravah o družbenem načelu je bilo med volvci po okolišu toliko različnih predlogov, da se moramo ob tem zamisliti. Nekateri kralj, kot na primer Lanco, Ljubljana in drugi imajo po-

vsem druge potrebe kot stanovnici Radovljice. Tam prevladujejo komunalni in podobni problemi. Tu v mestu, še posebno v novem delu mesta, ki se širi proti severu, pa so problemi druge vrste — turizem, otroško varstvo, otroška igrišča in podobno. Zato bomo moralni v statutu upoštevati te razlike in se morda v začetku omisliti le na ožji center te skupnosti.

• Kdaj mislite, da bodo stanovnici vaše skupnosti dobili prvi osnutek v razpravo?

• Verjetno že v februarju.

K. Makuc

• Mislim, da bo kar v redu. Mi v komisiji smo si takoj na začetku razdelili poglavja. Vsak bo zbral podatke o določeni dejavnosti in skušal povedati bistvo.

• Ali radovljiska krajevna skupnost obsegata tudi okolico in kako boste te različne potrebe vskrivili?

• To je prvi problem. Pri sedanjih razvravah o družbenem načelu je bilo med volvci po okolišu toliko različnih predlogov, da se moramo ob tem zamisliti. Nekateri kralj, kot na primer Lan-

cova, Ljubljana in drugi imajo po-

• Kdaj mislite, da bodo stanovnici vaše skupnosti dobili prvi osnutek v razpravo?

• Verjetno že v februarju.

K. Makuc

Že letos na gorenjski železniški prog

## vožnja brez dima

Dva problema na Jesenicah in v Kranju — Podrobni glede podvozov in križišč še niso rešene

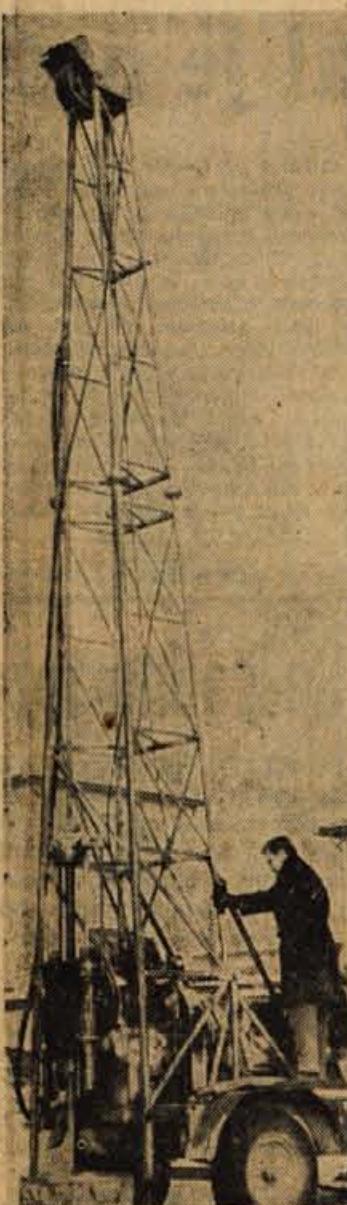
SPOMLADI se bodo začela obsežna dela na rekonstrukciji in elektrifikaciji gorenjske železniške proge. Predvidevajo, da bodo do prihodnje zime že stekle električne lokomotive iz Ljubljane do Jesenice in z večjo hitrostjo, brez dima in ropota prevaže tovore in potnike.

To bo velik korak naprej za promet v teh krajih ali za nadaljnji gospodarski razvoj sploh. Mnoge uravce ob tem zanimajo razne podrobnosti, ki so pomembne. Iz Radovljice smo na primer prejeli ogorčeno pismo, zakaj ukinjajo železniško postajo. Drugod zopet ljudje sprašujejo, kje bodo imeli prehod čez progno in podobno. Popravili smo tudi o tem. Nikjer, kot pravijo projektni in predstavniki železnic, ni trenutno predvidena ukinitev nobenega postajališča za potniške vlake. To velja tudi za Žabnico, Sent Jošt, Besnico, Globoko in ostale postaje. To bo veljalo tako dolgo, dokler se zainteresiranimi organi — podjetji in občinami stvar ne reši, oziroma zagotovi druga možnost prevozov lju-

di na delo, v šole in podobno. Predvideno pa je, da se bo v prihodnje na železnicah vse bolj uveljavljala ekonomska cena in bi bilo vzdrževanje manj prometnih postaj zelo draga stvar. Kar pa se tiče podvozov, nadvozov, križišč in podobno še ni dokončno rešeno in bo stvar gotova še februarja.

### Dva vozla

ZA RAZPOREDITEV vseh občinskih del vzdolž proge sta trenutno še nerešena dva »vozla«. Prvi je v Kranju ob tovarni Tekstilindus. Da bi tam pridobili prostor za potrebe tovarne je bil predlog, da bi progo premaknili proti hribu. To pa je vezano na okrog 300 milijonov dinarjev stroškov. Kdo bo te stroške prevzel, še ni rešeno. Drugi vozol pa je na Jesenicah z nadvozom pri hotelu Pošta. Do maja meseca bi morali ta nadvoz odstraniti in v tem času zagotoviti promet skozi začeti podvoz, kjer pa so v sedanji zimi prenehali z vsemi deli. Vse postopoma prenašalo na koristnike, zlasti na podjetja in občine.



## Zbori volivcev in družbeni plan

NAJPREJ NEKAJ citatov iz statuta občine Škofja Loka:

Občinska skupščina mora dati predhodno v obravnavo zborom volivcev: občinski večletni program razvoja občine, letni družbeni načrt, občinski proračun in zaključni račun o izvršitvi občinskega proračuna, občinski perspektivni urbanistični program, predlog za uvedbo občinskih dajatev. (139. člen)

Zbori volivcev zlasti: obravnavajo vprašanja, ki imajo splošen pomen za življenje in delo v naselju, krajevne skupnosti, občini in širši družbeno-politični skupnosti ter dajejo predloge za reševanje takih vprašanj. (prvi odstavek 138. člena)

Poglejmo v GLASU št. 7 (25. januarja 1963) v članku BESEDA OBCANOV, o čem so govorili na zborih volivcev v radovljiski občini, ko so razpravljali o letosnjem družbenem planu:

V Beguniyah npr. so razpravljali o zboljšanju cestne razvodljave in o nadaljnji regulaciji Bistrice v Poljčah. Izrazili so tudi nezadovoljstvo, ker Zanuži niso vključene v zazidalo območje. V Lescah so predlagali, naj bi namenili iz sredstev za dograditev kulturnega doma v Lescah. V Mošnjah so predlagali ustanovitev turističnega društva in živahnogovorili o obsegu območja krajevnih skupnosti. Letos bodo v Mošnjah dogradili kulturni dom, sredstva že imajo. V Ljubnju so govorili največ o komunalnih zadevah in predlagali območje njihove krajevne skupnosti, nočejo biti skupaj z Mošnjami. Na Dobravi naj bi dokončno uredili šolo v Lipnici. Predlagali so tudi ureditev ceste Mišače — Otoče in izrekli pripombe k davčni lestvici. V Kamni gorici so menili, da bi moral lipniška dolina imeti vsaj eno žago. Itd.

Celo na ponedeljki sejji občinske skupščine Škofja Loka so skoraj brez diskusije in soglasno seveda sprejeli osnutek statuta občine in predlog družbenega plana, živahnemu pa je bila razprava okrog proračuna: odborniki posameznih krajev občin so spravljali, kako je z gradnjo cest na njihovem področju, zahtevali so denar, govorili o gradnji šole v Zalem logu, o zaprti cesti čez Petrovo brdo itd.

Gоворili so o vprašanjih, ki jih neposredno zadevajo. Ne o toliko in toliko odstotnem povečanju narodnega dohodka, proizvodnje, zaposlenosti itn., ampak o cestah, šolah, televizijskem pretvorniku skrbil za horce NOB.

Celo odborniki občinske skupščine takol! Od občanov na zborih volivcev pa zahtevamo, da razpravljajo o družbenem planu, sedemletnem planu itd; torej o politiki občine kot celote, ki vskljuje splošne in individualne interese! Vemo, o čem naj bi občani govorili na zborih volivcev (to dolga ustava, občinski statut, razni predpisi itd.), vemo pa tudi, o čem govorijo. Poznamo tudi udeležbo, pa dolgočasno zehanje, ko predstavniki skupščine v »kratkih« uvodnem referatu podajata značilnosti plana. Potem pa se včasih razvije živahnodiskusija, ki pa je vsebinsko navadna posem drugačna kot uvodni referat. Vsiljuje se mi primerjava: kot bi se pogovarjala dva, ki drug drugega ne razumeta.

Kaj pravijo (pogosto) občani o zborih volivcev?

»Ah, bom pa šel, saj se tako nimam kam dat! Izkašil jsem, da bom, če me bo prijelo, koristilo tako ne bo nič! Oni tam se nič ne ne prime, po svoje naredijo! Povedal jim pa bom, da bodo vsaj vedeli!«

Uprravlja občan lahko na področju, ki ga pozna, ki mu je bližu, ki ga zanima, ker mu nekaj koristi (ali ker naj bi mu koristilo). Tu bo samoupravljanje usnešno, ker bo občan skušal s tem zadovoljiti svoje potrebe — kakrsenkoli, tudi potrebe po aktivnosti. Na takem principu skupnih in enakih interesov in potreb določene skupine ljudi se zasniva in živi vse družbene grupe, pa naj sl bodo to neformalne (npr. fantovska družba včasih) ali institucionalizirane in organizirane (društva, podjetja, ustanove, lokalne skupnosti itd.).

Formulacije o uresničevanju neposrednih samoupravnih pravic ipd. v takih primerih hočejo prehiteti same sebe, hočejo več, kot je v sedanjih razmerah mogoče. Zdi se včasih, da zelo slabu poznamo naše ljudi (= sami sebe), da trobimo nekam, kjer ni učes, da bi poslušala. Treba je vedeti, da občina danes ni teritorialno najmanjša družbeno-politična skupnost in da so interesi občanov glede na teritorij (naselje); oklic, osebni standard (dohodek) itd. še zelo različni. Zahtevati od vseh takoj različnih interesov, da se zanimajo in morda celo sodočljajo o vsem, je — nesmisel, pa tudi, če je tisto vse neka splošna, generalna politika (v občinskem merilu seveda); tudi ta prav malo zanima slehernega povprečnega posameznika, če se ga neposredno ne tiče.

Dokaz za to so — zbori volivcev!

A. Trifler

## Sodelovanje z inozemskimi mesti

KRANJ, 1. februarja — Na včerajšnjem plenumu občinskega odbora SZDL Kranj so razpravljali o sodelovanju in stikih z inozemskimi mesti in organizacijami in o zunanje politični aktivnosti SZDL v občini. Dva najvažnejša sklepa: dosedanje sodelovanje naj

bi poglobili in razširili na čim večji krog prebivalstva in poskušali navezati stike tudi z vzhodno evropskimi in afriško-azijskimi mesti; kadrovski komisije SZDL naj skupaj s skupino pri delavski univerzi formirajo grupe predstavitev, ki se bodo poglabljale v poslovne skupnosti.

samezna zunanje politična vprašanja in jih posredovalo na predavanjih na terenu. Menili so tudi, da je potreben podrobren program sodelovanja s tujimi mesti in dobra evidenca nad vsemi oblikami sodelovanja.





# VSAK OBRAT SVOJO SPECIALITETO

Razgovor z direktorjem gostinskega podjetja Tržič Milanom Zupanom

Za gostinstvo je sedaj mrtva sezona. Vendar se iz tega ne sme zaključiti, da gostinci spimo. V sedanju obdobju se intenzivno pripravljamo na prihodnjo gostinsko turistično sezono. Te priprave pa seveda ne obsegajo samo urejanje in izboljšavanje gostinskih lokalov in inventarja, temveč tudi strokovno izpolnjevanje gostinskega kadra.

To je bil prvi odgovor direktorja Gostinskega podjetja Tržič Milana Zupana na našo vprašanje. Odločen vzrok za to, da smo se odločili za pomemek z gostinskim delavcem na tržiščem področju je dejstvo, da bo letos dobila tržiška občina dve pomembni pridobitvi, ki bosta nedvomno vplivali tudi na gostinski promet. Julija bodo namreč dokončno odprli ljubljanski predor, prav tako pa bodo letos dogradili tudi avtomobilsko cesto Naklo – Ljubljana. Ljubljanski predor je sicer neuradno odprt že sedaj, vendar ga bodo v času, ko bodo Avstriji na svojem delu predora opravili gradbena dela, za ta čas spet ponovno zaprli. Začasno odprt ljubljanski predor pa je še bolj na stežaj odprt pot maloobmernemu prometu in takšno izboljšanje prometnih zvez bo seveda tudi v prihodnjem ugodno vplivalo na povečanje maloobmernega prometa. Maloobmerni promet je zelo velik že sedaj zlasti ob nedeljah in sobotah ter ob drugih avstrijskih praznikih.

Bodoči razvoj turizma na našem področju terja, da se mora tudi gostinstvo orientirati na sistematično kadrovsko politiko. Z zadovoljstvom lahko ugotovljamo (je nadaljeval Milan Zupan), da smo se zanimali glede zanimanja za gostinstvo le »zmigali«, kar je seveda precejšnja zmaga tržiškega zavoda za poslovanje delavcev. Vsi pristojni organi od občinske skupščine do gospodarske zbornice so želeni našli skupnji jezik, da je treba gostinstvu posvetiti več pozornosti sprito možnosti, ki jih ima na tržiščem področju.

Ali ne potekajo prav sedaj priprave za strokovni gostinski turistični tečaj?

Da! Preko gostinskega šolskega centra na Bleedu se bo že prve dni februarja pričel v Tržiču gostinski tečaj za 30 mladih ljudi, ki imajo veselje in pozgo za delo v gostinstvu. To je rezultat akcije občnih gostinskih podjetij v Tržiču, planinskega društva in ostalih podjetij, ki se bodo v prihodnjem kakorkoli že ukvarjali z gostinsko dejavnostjo na tržiščem območju. Tečaj bo trajal dva do tri meseca, tako da se bodo lahko tečajniki že do prihodnje sezone vsaj delno usposoblili za delo v gostinstvu. Na tem tečaju bodo del časa posvetili tudi pouku nemškega jezika in razvoju turizma na našem območju.

## Ob Savi Dolinki

### Jakeljnov Činč prejel največje odlikovanje

• V Kranjski gori se Turistični biro trudi, da bi obiskovalce zimbolj zadovoljil. Direktor Turističnega biroja pa je odpotoval v Innsbruck in bo skušal navezati stike in napraviti reklamo za našo Kranjsko goro.

• Na Hrušici so imeli že pred dobrim mesecem občni tabor Svobode, na katerem so izvolili nov upravni odbor. Čudno pa je, da po več kot enem mesecu še niso sklicali seje.

• Na Planini pod Golico bodo jutri mednarodne sankaccke tekme, ki jih bo organiziral Sankaški klub Jesenice za prehodni pokal mesta Jesenice. Proga, ki so jo izpeljali po gorski poti pri Savskih Jamah, je dolga 1300 m, ima 190 m višinske razlike in 5 umetnih zavojev. Poleg naših najboljših sankacccev se bodo udeležili osmega mednarodnega sankacckega tekmovanja tudi Avstrije, Italijani in Nemci.

• Na Zelezarskem izobraževalnem centru na Jesenicah so po sklepku šolskega odbora, ki predstavlja trenutno upravni organ zavoda, s 1. januarjem uvedli poskusni 42-urni tečnik. Dnevno delajo pa 8 oz. 9 ur, ob sobotah so organizirane samo dežurne službe.

## SMUČARSKIE ŠOLE

JESENICE — Osnovna šola »Tone Cufar« na Jesenicah je organizirala za učence višjih razredov sedemnajst smučarski začetniški in nadaljevalni tečaj, ki je bil zaključen v sredo v Kranjski gori. Učenci in učenke so trenerjili tri dni na Blejski Dobravi, tri dni na Mojstrano in imeli zaključek v Kranjski gori. Ker so se dnevno vozili tako na Blejsko Dobravo, in Mojstrano in v Kranjsko goro z viakom, so bili stroški sicer sedemnajstega tečaja samo 1200 din za tečajnika — učenca. Pohvalili so smučišče na Blejski Dobravi, ki imajo odlično lego in v neposredni bližini Jesenice ter ima vse terenske odlike za tečajnike. Menijo, da bi na Blejski Dobravi moral postaviti vlečnico, kakršno imajo na Krešu. Za začetnike je lepo tudi smučišče ob vlečnici »Mojcie« v Kranjski gori, vendar je za otroke cena vleke predraga. Bilo bi nujno, da bi udeležencem organiziranih tečajev šol s področja jeziških občin nudili na vlečnicah vsej 50 odstotni popust.

## V jeseniški občini dober polletni učni uspeh

JESENICE — Šole na Jesenicah in na področju jeseniške občine so dosegli lep učni uspeh, čeprav je v večini šol pouk v dveh, v mnogih pa tudi v treh izmenah. V skupnem je obiskovalo šole v letosnjem prvem polletju 4291 učencev in učenca. Na osnovnih šolah je bila dosežena srednja ocena 3,17, na ostalih pa 3,01, tako da je bil srednji uspeh vseh šol 3,09, to je dober. Med šolami druge stopnje je na prvem mestu šola za zdravstvene delavce z oceno 3,41. Popvrečno dober uspeh ob polletju je priznanje prosvetnim delavcem, ki teže za temeljitim obvladanjem učne snovi in objektivnim ocenjevanjem učencev. — U.

• Sledi se, da boste sedanj zadružni dom v Podljubelju preuredili v gostišče, ki bo dobilo ime »Gostišče ob jezeru«.

Tako je S preuredivitveni deli bomo začeli že letos. Z združenimi sredstvi naših večjih dohodov bomo letos uredili dva gostilniška prostora in 15 ležišč. Ta dela bodo spadala nekako v prvo fazo. Kasneje pa bomo kapacitete še povečali.

• In zakaj ime »Gostišče ob jezeru«?

Za zadružnim domom oziroma za bodočim gostiščem bomo uredili jezero, ki bo imelo dobro površino Šočevega bajerja. Spričo tega, ker bo letos na gradbišču ljubljanske ceste vse ustrezna mehanizacija, bomo letos toliko pohiteli, da bomo s to mehanizacijo opravili največja zemeljska dela, kasneje pa bi sledile podrobnejše in dokončne obdelave. To gostišče z jezerom se bo lahko razvilo v pomemben rekreacijski objekt oziroma v kraj športnega izvajanja. Pozimi bi lahko jezero služilo kot drsalilšči (hokej). Pametno bi bilo, da bi sodelovalo pri izgradnji tega objekta tudi gospodarske organizacije, ki sedaj vlagajo dosti sredstev v obmorski turizem. Okoli jezera oziroma pri sedanjem zadružnem domu v Podljubelju bi bilo namreč mogoče urediti prikupno vikend naselje, tako da bi lahko tukaj postal vabiljiv rekreacijski center.

• Kakšna je lahko napoved gostinskega delavca za letošnjo sezono?

Spričo dograditve predora in ljubljanske ceste se bodo domači in tuji turisti vedno bolj zadrževali na našem območju. Gostinski objekti neposredno ob prometni žili (to je ob cesti in ob predoru) bodo seveda mnogo pridobil na pomembnosti in s tem seveda na prometu, medtem ko bodo gostinski obrati v samem mestu Tržiču nekoliko izgubili. Tej ugotovitvi seveda tudi gradnja in usposabljanje gostinskih obratov neposredno ob sami cesti (ureditev sedanjega zadružnega doma v Podljubelju, gostišča ob predoru, gradnja motela).

Iz neposredne prakse lahko ugotavljamo, da je neprimereno večji porast povpraševanja po hrani, medtem ko potrošnja žganja piča niha. Zato bomo temu ustrezno seveda razvili kuhinje, ker tuje dajo več na hrano kot na pičajo.

• Morda še kako novost, posebnost...?

V bodoči turistični sezoni bodo lahko gostje v naših obratih dobili določene specialitete. Vsak obrat bi imel po eno tako specialiteti; eden na primer dolensko vino s kraškim prštrom, drug obrat pa spet svojo specialiteteto.

In morda še eno posebnost! Pri Ankeletu v Podljubelju bomo uredili pristno kmečko sobo... Torej — gostinci imajo že pred sezono polne roke dela.



Okoj točilne mize v Kranjski gori je bilo takšno prerivanje kot v čebelnaku. Med nosijo ljudem v usta lepe natakarice in točajke

## Izvoz in količinska proizvodnja v občini Kranj

KRANJ — Svet za industrijo skupščine Kranj je na svoji zadnji seji obširno razpravljalo in obnavljal realizacijo izvoza in količinsko proizvodnjo v preteklem letu. Industrijska proizvodnja v preteklem letu, ki je izračunana po metodologiji stalnih cen, je bila dosegrena v primerjavi z planom 105,7 odst., v primerjavi z realizacijo 1962. leta pa je večja z 15,1 odstotka. Plana količinske proizvodnje zaradi objektivnih težav ni doseglo samo podjetje Kranjske opekarne. Največji uspeh je doseglo podjetje Oljaričica Britof, saj je plan količinske

proizvodnje doseglo s 142,5 odstotka.

Kakor pri količinski proizvodnji, so bili lepi uspehi dosegjeni tudi v izvozu. Skupna obveznost industrijskih podjetij iz izvoza v preteklem letu je znala 4,727.000 dolarjev. Planirana predvidevanja so bila presežena za 15 odstotkov in znaša izvoz 5,434.477 dolar-

jev, kar je za 51,8 odstotkov več kot je bila realizacija 1962. leta.

Preseg planiranega izvoza za 15 odstotkov je brez dvoma lep uspeh industrijskih podjetij, čeprav s tem še niso izkorisčene vse možnosti, ki so na razpolago za povečanje zunanje trgovinske izmenjave. — R.

## Krajevna skupnost pred novimi nalogami

KRAJEVNA SKUPNOST Cerkle obsega območja vasi Pšenična Polica, Vasca in Cerkije. Svet skupnosti je v zadnjih letih zelo delaven. Lani so uredili javno razsvetljavo, pokopalnišče, potoka za odviro vodo, cesto in drugo. Tudi letos bodo z deli nadaljevali. Predsednika sveta Staneta Bobnarja smo naprosili za kratke pogovor o njihovem delu in programu.

• Ali nam lahko naštejete glavna dela, ki jih bo svet krajevne skupnosti v letošnjem letu poskušal speljati.

— Teh je več. Najpomembnejše je nadaljevanje z deli pri javni razsvetljavi. Za minuli krajenvi praznik je bila že otvoritev javne razsvetljive v centru vasi, letos bomo nadaljevali v smeri krvavške žičnice in proti Brnikom. V dela bomo investirali 5 milijonov dinarjev.

• Suhi graben je Cerkljanom že dolgo delal pravo nevšečnost, kaj pa v bodoče?

— Res je. Ze lani je bila narejena zapornica, jez, v središču vasi pa smo pokrili graben. Seveda pa bo z deli treba nadaljevati še letos, predvsem pri urejanju škarp v dolžini 166 metrov. —

• Ali imate v načrtu tudi kakšna dela na pokopalnišču?

— Na željo prebivavcev bomo v letošnjem letu z južne strani zgradili še en vhod.

• Ali je lokacija za novo šolo že znana?

— Je in ni. Cerkljan bi želeli, da bi nova šola stala na Hribarjevem vrtu, ki je primeren za potrebe šole. Vrt je namreč dovolj velik, je lepo ogrenjen, zasajen z drevesjem in grmičevjem, ima urejena pote in manjše kopališče. Vrt bi seveda moral odkupiti, ker je v privatni lastnini. Mislim, da bo do pomladni, ko bomo pričeli z gradnjo, vprašanje zemljišča že urejeno. —

• Kaj menite o tem, kako bo mednarodno letališče vplivalo na razvoj našega kraja?

— Novo mednarodno letališče na Brnikih bo vsekakor vplivalo na razvoj našega kraja. Že sedaj prihaja v naša kraje veliko tujcevovcev, predvsem Italijanov, Avstrijev in Nemcev. Prepričani smo, da bomo morali kmalu misliti na gradnjo motela, ker bodo zmogljivosti prenočišč v gostinskih obratov kmalu premajhna. Skupno s turističnim društvom in drugimi organizacijami že nekaj let urejamo vas. Toda pred nami je še veliko dela. Nadaljevati bomo morali z urejanjem parkov in nasadov, urejanjem cest in povečanjem in izboljšanjem trgovske mreže, pridobivanjem tujskih sob in drugo. Zelo pomembne je tudi razvoj kulturnega, športnega in zabavnega življenja. Vprašanje zase pa je tudi nedograjena bencinska črpalka in servisna delavnica. Za dograditev bi namreč potrebovali še 16 milijonov dinarjev.

## Iz obeh dolin

V soboto 1. in v nedeljo 2. februarja bo DPD Svoboda v Sk. Lobi priredila predpustni VESELI VECER. Med domačo satiro in humorjem, ki so jo pripravili člani dramske sekcije, se bo zvrstilo tudi petnajst popevk in narodnih pesmi. Peli bodo Poldka Stigličeva, Alenka Kavčičeva, Olga Peternej in Lojze Čarnan. Napovedovalec bo Janez Zihel.

• DRAGA RUTH NA PODLONKU — V hribovski vasici pod Ratitovcem na Podlonku se pod vodstvom Saške Suble 10 ljudi (to žensk in 4 moški) pridno uči prijubljeno komedijo »Draga Ruth«. To delo bodo namreč uprizorili v počastitev zena.

• PRIPRAVE NA OBLETNICO — V Skofiji Lobi se družbeno-politične organizacije pripravljajo na obletnico dokaj tragičnega očodka. V nedeljo, 9. februarja bo poteklo dvajset let od množične ustrelitve 57 Skofjeločanov pod Kamnitnikom.

## Seminar, kakršnih si še želimo!

TRŽIČ — Delavska univerza Tržič je priredila seminar za kadrovski službi vseh tržiških podjetij, z namenom, prikazati solidno metodološko osnovo izdelave plana, kadra in plana izobraževanja.

Seminari se je udeležilo 10 podjetij. Strokovnjaki kadrovski službi kranjske tovarne Sava so na seminari poudarili bistvo svojih zastopnikov.

Ob zaključku seminarja je Dlavarska univerza izvedla anketo, z katere je razvidno, da je bil na seminari resnično potreben, saj je večina anketrancev izrazila mnenje, da je za uspešno opravljanje dela v kadrovski službi potrebljano dodatno izobraževanje. Skoda je, da nekatere udeležence niso poskušali vseh predavanj in da nekatere podjetja sploh niso poslušale.

## Vsakokrat po nekaj

• Posebna komisija, ki pripravlja urbanistični načrt za Preddvor in okolico, je uspešno opravila svojo nalogo. To je za Preddvor, ki se hitro razvija v pomemben turistični center, veljavne pomenarske pote in razvojni poti.

• Na Orešku pri Kranju imajo zelo lepo urejeno knjižnico. Knjižnica ima 74 rednih članov, ki so si lansko leto izposodili 1256 knjig. Razen s knjigami razpolagajo tudi z revijami in časopisi. Knjižnica in klub prirejata tudi razna predavanja, za kulturne in državne praznike pa tudi kratke kulturne programe. V klubu imajo radio in 6 šahovskih garnitur. Tako je življenje v klubu dokaj prijetno, saj v njega zelo radi zahajajo mladi in starejši.

• Po vseh krajih na Gorenjskem so se pričele priprave za praznovanje 20-letnice ustanovitve partizanskega inženirskega pevskoga zabora, ki so ga med borbo v aprilu 1944. leta organizirali ranjeni borce in invalidi NOV v Beli krajini.

• Minulo sredo je imel svet za obrt občinske skupšč

• iz naših komun • iz naših komun

Težave študijske knjižnice Kranj

# Knjige v zaboljih

**RAZGOVOR** z vodjem študijske knjižnice Kranj prof. Stanom Buncem nam odkriva, da je ta ustanova bolj ali manj malo upoštevan pastorek, ki kljub velikemu poslanstvu, ki ga opravlja, ne pride do zasluženega mesta.

Študijska knjižnica je bila ustanovljena maja 1950 in tedaj se je začelo tudi prvo redno in sistematično zbiranje publikacij v Kranju. Stevilo knjižnih enot se je do sedaj povzelo na 44 tisoč. To je predvsem tako knjižno gradivo, ki je delovnim ljudem potrebno za pridobitev in dopolnitve splošne in strokovne izobrazbe, za uspešno in plodnejše opravljanje poklica, za kulturno in politično delo v javnosti, pa tudi za lastno ali znanstveno ustvarjalno delo. Za uspešno zadostitev teh nalog mora imeti knjižnica kar najboljši knjižni sklad za najrazličnejše strokovne panoge in še primerno velik izbor najpomembnejših del iz književnosti jugoslovanskih republik in tujih narodov.

## Kateri so najstarejši in najzanimivejši primerki knjižnice?

Med najstarejše in najbolj zanimive knjige štejemo latinski inkunabul iz leta 1480. Iz naslednjih stoletij imamo dolgo vrsto domačih in nekaj tujih del, kakor Dalmatina, Schönbrena, Kastellca, Basarja, Svetokriškega, Polihna, Japla, Kumerdeja, Linharta, Vodnika, Kopitarja, Metelka in Peršnera. Posebej bi omenil zbirko prešernian, ki obsega nad 350 del v samostojnih knjižnih enotah in spada med najbogatejše prešernovlone zbirke. Opozoril bi lahko še na zbirko bibliofiličnih izdaj, na obilen partizanski tisk in na drugo.

## Koliko publikacij knjižnica redno prejema?

Med redni letni knjižni prirast štejemo najprej dolžnostne izvode časopisja, ki ga prejemamo iz vseh slovenskih tiskarn. Skupaj je to nad 400 različnih časopisov. Knjižnica zajema vse pomembnejše slovenske knjige, ki izidejo med letom. Zaradi finančnih težav dobivamo samo skromen izbor najbolj iskanih srbohrvaških del, medtem ko inozemskih del

zadnja leta ne moremo več kupovati. Knjižni fond letno naraste za okoli 1000 enot.

## Kdo so najbolj pogosti obiskovavci knjižnice?

Najbolj marljivi obiskovavci knjižnice so študentje in dijaki, mnogo pa je tudi prosvetnih, zdravstvenih in tehničnih delavcev. Obiskovavci najbolj segajo po strokovni slovenski in srbohrvaški knjigi, veliko pa je povpraševanje tudi po tujih literaturi in časopisu. Lani smo zabeležili okoli 2 tisoč obiskov in skoraj 60 tisoč izposojenih knjižnih enot, kar je za 24 tisoč več kot leto prej.

## Ali knjižnica sodeluje tudi z drugimi študijskimi knjižnicami?

Knjižnica ima navezane stike z vsemi našimi študijskimi in mnogimi znanstvenimi knjižnicami v republiki in izven nje. Z njimi si zamenjuje publikacije, pomagamo z informacijami in nasveti ter izposojamo knjižno gradivo. V ta namen izhaja posebno strokovno glasilo KNJIZNI OBVESEČELEC, ki stopa že v četrto leto izhajanja.

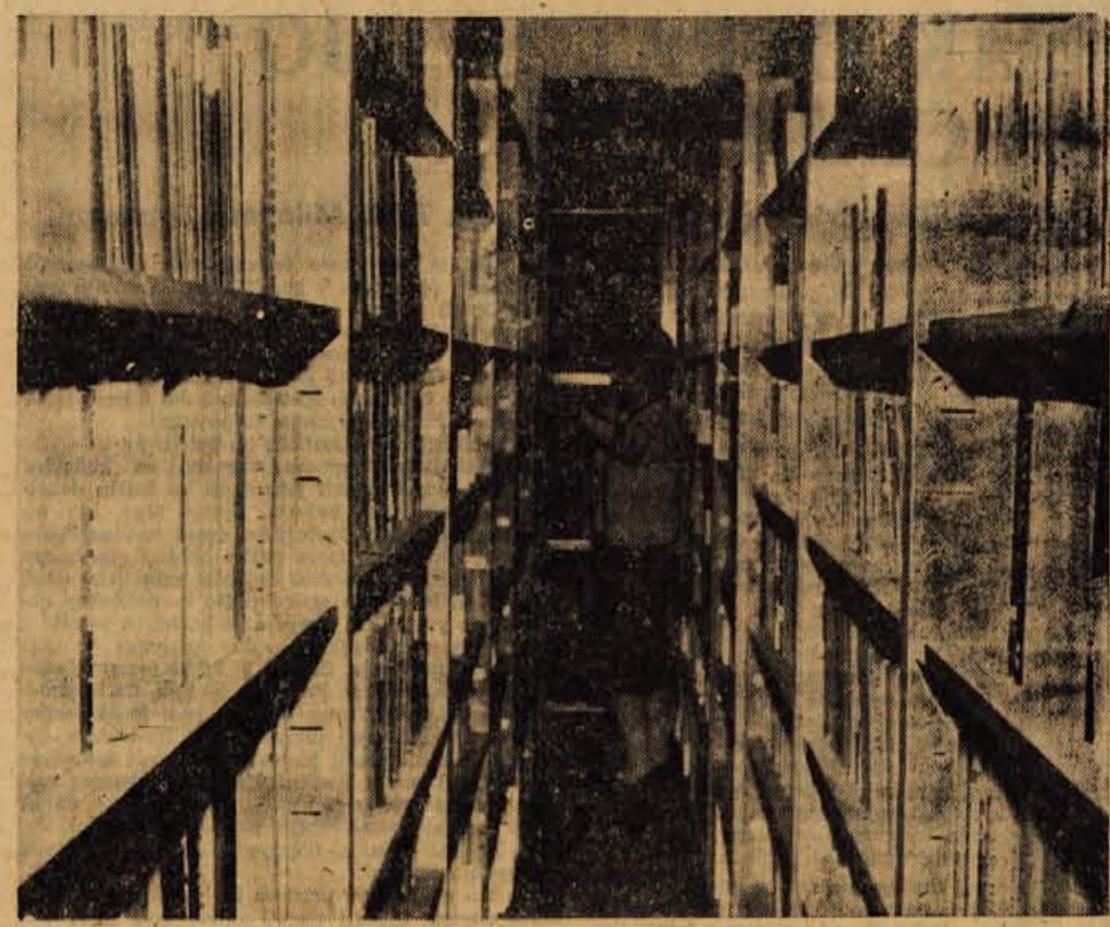
## Katere so osnovne težave knjižnice?

Pomanjkanje prostorov, premajno število strokovnega osebja, in premalo denarja za nakup knjig in časopisov. Čeprav so cene knjig močno porasle, se denar, ki ga prejemamo zmanj, že deset let ni bistveno povečal. Če smo l. 1955 za dodeljena sredstva lahko kupili 3 tisoč knjig, si danes za isto vsoto lahko nabavimo komaj trejino. Zato knjižnica ne dohitava knjižne produkcije in marsikatero knjigo obiskovavci zmanjšajo. Nujno bi bilo dodeljeni denar vskladiti s ceno.

## Ali se knjižnici obetajo novi prostori?

Novih prostorov za knjižnico ni nikjer, čeprav je to vprašanje za njen prihodnjih razvoj najbolj relevantne. Po utesnitvi pred štirimi leti in po porastu knjižnega skladja so prostori natrpani do vrha, dobra četrtina knjig in revij leži v nedostopnih zaboljih. To ovira urejanje, izposojanje in vzdrževanje reda. Delovni pogoji so izredno slabi.

Prva pomoč bi bila v tem, da bi knjižnici vrnila obe odvzeti sobi in da bi v stavbi dobila še nekaj prostorov. Vendar stavba za knjižnico ni primerna, ker so stropi šibki, pritliče pa je vlažno. Zato je upravičena zahteva, naj bo v sedemletnem gospodarskem načrtu občine Kranj tudi gradnja nove stavbe za naše knjižnice in druge kulturne ustanove. Podobno so že začeli delati v Kopru, Novi Gorici, Celju in Mariboru. Nagli porast prebavstva, pomembnost gospodarske moči in splošna veljava mesta Kranja upravičuje zahteve po primerni kulturni stavbi.



Tesni prostori v študijski knjižnici

# Zahteve občanov so stvarne in razumne

## Blejski in bohinjski volivci k družbenemu načrtu za leto 1964

Na zborih volivnih območij blejskega in bohinjskega kota so volivci razpravljali o zelo različnih zadevah lokalnega in tudi širšega pomena. Na Bledu in v okoliških krajinah so zahtevali, da se letos prične z gradnjo blejske šole. Občinski skupščini so že poslali konkretna predloga. Na področju Bohinjja pa so občani zahtevali, da naj komunalne zadeve rešujejo hitreje, zlasti tiste, ki res ne vzdružijo odlašanja in se zaradi njih dela škoda. V obhicih so želeli, da se volivci sestavljati konkretna predloga, ki naj bi jih obravnavala občinska skupščina.

Značilno za zadnje zbole je, da občani nikjer niso zahtevali nekaj nedosegljivega ali pretiranega. Potrebe so še vedno precej večje kot pa možnosti, da bi jih zadovoljili, vendar pa so se volivci navadili na zborih razpravljati razumno, stvarno ter zavestno, da ni moč reševati krajevnega problema zgolj s sredstvi občine. Z vsako željo ali zahtevo je bila vedno izražena pripravljenost, da občani prispevajo tudi svoj delež. Stari utriva, če da bo že vse uredila občina, je zamenjalo stvarno hotenje po medsebojnem sodelovanju pri reševanju različnih problemov krajevnega značaja.

Na vseh zborih Bleda, Zasipa, Milna, Rečice, Ribnega in Bohinjske Bele so postavljali volivci na prvo mesto gradnjo novega krila blejske šole. Svoje zahteve so utelešali s številnimi razlogi, ki zahtevajo takojšen prizetek gradnje zgodaj spomladsi. Na blejskih zborih so izrekli tudi kritične sodbe o delu zavoda za urbanizem, če da je zavod medobčinske narave, a opravlja usluge večidel le za Blede, po mnenju volivcev pa so te usluge za občane precej drage. Volivci so predlagali tudi ukrepe za pozivitev zimske sezone z gradnjo umetnega darsališča ter z razširjevanjem termalnega bazena v Toplicah, ki bi moral biti odprt tudi za javnost. Na Milnem so ugotavljali, da lokacija za samopoštreno trgovino Lobe ni primerna, zato so predlagali središče Bleda, morda Želeče ali Zagorce. Milno je bilo nekdaj središče blejskega turizma, danes pa je po mnemu volivcev le preveč opuščeno, saj nima izdelanega urbanega načrta. Na obchih zborih v Gorjah so se volivci zavzemali za čimprejšnjo dograditev nove šole ter za nabavo in namestitev opreme. Zahtevali so spremembu zazidalnega okolja in predlagali obnovno cesto Gorje-Jesenice preko Poljan. Zanimiva je zlasti pobuda volivcev, da je potrebno pospeševati planiranje razvoja vseh občin na podlagi temeljnih raziskav.

J. B.

## NOVO VODSTVO GORENJSKIH ŠAHISTOV

**RADOVLJICA** — Na sestanku gorenjskih šahovskih organizatorjev in funkcionerjev okrajne šahovske zveze Ljubljana je bilo sklenjeno, da bo gorenjske šahiste vodili pripravljalni odbor s sedežem v Radovljici. Odbor bo skušal do spomladni pripraviti občini zbor, na katerem bi se osnoval dokončni medobčinski šahovski odbor, ki bi združeval jesenško, kranjsko, Škofjeloško, radovljisko in tržiško območje. Sprejet je bilo tudi nekaj pomembnih sklepov v zvezi z bližnjimi tekmovanjimi.

Neprijetno je dejstvo, da so se šest pa na Jesenicah. Pričetek tekmovanja bo 15. februarja ob 16. uri v Kranju. Mladinsko prvenstvo bo izvedeno do konca marca na Jesenicah, pionirske pa v istem roku v Radovljici. Administrativne stroške bo vsaj deloma skušala kriti okrajna zveza. Dolžnost novega vodstva pa je, da skuša za delo medobčinskega odbora zainteresirati občinske zveze za telesno kulturo ter politične organizacije, kajti brez materialno podpore ne more biti niti kvalitetne množičnosti. — V.N.

## Na kratkem valu

• **Polje pri Bohinjski Bistrici** — Vaščani so predlagali občinski skupščini, naj jin z letosnjim proračunom zagotovi denar za nameravanje gradnje vodovoda Polje-Kamnje-Savica. Veliko bi prebivalci prispevali sami. Radi bi do končno uredili tudi bregove Save na zavojih pri Brodu, kjer bi v nasprotju s primeru voda spot napravila veliko škodo.

• **Bohinj** — Prebivalci Bohinja, posebno pa iz Zgornje doline želijo, da bi še naprej vozil avtobus Ljubljana-Cešnjica. To vsakodnevno zvezo nameravajo namreč ukiniti s 1. februarjem, kar bo za potnike zelo nepritekno, saj nimajo nobene zveze z Bistrico oziroma s spodnjim delom Bohinja.

• **Radovljica** — Priprave za dodaten oblikovanje območij krajevnih skupnosti so v krajih radovljiske občine že vedno zelo živahne. Občinski odbor SZDL je glede na teritorialne razmere predvidel 12 krajevnih skupnosti, vendar so volivci na zborih nakazali nekatere nove možnosti za razdelitev. O celotni problematiki je minuli torek razpravljali občinski odbor SZDL s predsednikom krajevnih organizacij.

• **Cešnjica** — Prebivalci imajo zaradi višinske lege vrsto komunalnih težav. Predvsem se pritožujejo nad slabim oskrbovanjem cest in poti. Pri Bohinjku je cesta nezavarovana in je nevarnost, da bi to povzročilo nesrečo. Najslabše so vzdruževane poti v Podjetju in v Jereki. Hudournik Suha ob nalinjih zalije ceste v oteklo promet. Svoje komunalne probleme bodo poskusili urediti s pomočjo krajne skupnosti, ob podpori občinske skupščine.

# OKUS PO MEDU

Angleški film, režija: Tony Richardson; igrajo: Rita Tishingham, Murray Melvin, Dora Bryan

Angleški film, režija: Tony Richardson; igrajo: Rita Tishingham, Murray Melvin, Dora Bryan.

Okus po medu je prvi angleški povojni film, ki je presenetil celino in prodrl v Ameriko. Zato je z njim povezan pojmom angleškega novega vala, ki ga ne smemo razumeti toliko v francoskem smislu, kot v smislu prodora mladih angleških režiserjev. Za Sinovi in ljubimci po Lawrenceu je Okus po medu drugi uspešni prenos vsebine iz literarne v filmsko obliko. Le da gre v prvem primeru za roman, v drugem za uspešno sodobno dramo Shelagh Delaney. Ze drama sama je ob uprizoritvi

izzvala različne reakcije: morda so najvažnejše tiste iz puritanskih angleških krogov. Postavilo se je vprašanje amoralnosti dela. Za nas je to vprašanje brez smisla, posebno če ne vidimo amoralnosti v obravnavanju socialnih problemov. Čeprav so ti obdelani posredno, skozi privatni problem, je v filmski obdelavi njihova načelo vsekoč prisotna in očitnejša, kot bi bila v odrškem prikazu. Skrajno realističen je film zaradi svoje tehnične zanimivosti. Posnet je brez umetne osvetljave, vključno z nočnimi posnetki, s posnetki megljenih delavskih nasejil in umaznih pristanišč. Zato

je vseskozi prisoten nek ton med črnim in sivim razpoloženjem.

Čutimo izpoved režisera. Film je enoten, in nam govorja predvsem s sliko. Tako nas filmsko ozadje prevzame do te mere, da teatralni dialogi motijo. Medtem ko je režiser filmu samo dodajal, je bila na igralcih vsa teža prenosa iz teatralnih v filmsko obliko. Kjer jim to ni uspelo, so kriji dialogi.

Zanimiva filmska oblika nas pritegne takoj ob začetku. Glavna

filmova vsebuje vozeči posnetki londonskih spomenikov. Ko kašča kroži okrog njih, se nam zdi,

kot so premikajo. Ozadje kroži okrog njih, sami krožijo okrog ozadja. Gibanje: simbol življenja in spremenjanja. Ko se logika tega posnetka ponovi na vrtečem mostu, z mornarjem, ki odhaja, na njem, s hitečim ozadem, že vemo, da je to gibanje optimizem režisera, njegov odnos do socialnih problemov in do vseh drugih vprašanj sveta. Optimistični zaključek filma je z njegovo prepričanjem opravljena.

Po uspehu v Cannesu leta 1962 je vključitev Okusa po medu v kranjski filmski spored z dveletno zamudo priča nesistematičnosti tega sporeda.

OB PROSLAVI slovenskega kulturnega praznika bo v Kranju izšla prva zbirka pesmi Bojana Piska. Zbirka »Upadla gladina« bo izšla broširana v približno 500 izvodih. V njej bo 38 najboljših pesmi, ki jih je avtor napisal v zadnjih letih. Nekatere od teh so

## Prva pesniška zbirka Bojana Piska

### Sodelovalo bo 15 pesnikov

KRANJ — V počastitev slovenskega kulturnega praznika bo v Kranju bila objavljena v raznih kulturnih listih in revijah, številne pa bodo objavljene prvič. Zbirka bo izdal in založil Klub kulturnih delavcev v Kranju. Državna založba Slovenije pa bo jo posredovala vsem založbam in knjigarnam v Sloveniji. — R.

### Redna šola za zborovodje

KRANJ — Ta mesec bo na Glasbeni šoli v Kranju začela z delom redna šola za zborovodje. V njej bodo uporabljali predvsem metodo individualnega pouka, v letosnjem letu pa jo bodo obiskovali zborovodje, ki že vodijo pevske zbole, vendar si želijo svoje znanje izpolnilni.

Po dogovorih z nekaterimi drugimi gorenjskimi območji bo šola verjetno že prihodnje šolsko leto sprejela sluštatelje — začetnike z vse Gorenjsko.

### Gradili bodo svoje prostore

PODPLICA — Pred dnevi je bil občni bor protovsrega društva Podplica. Za društvo je značilno, da ima pretežno mlade člane in zelo aktivno folklorno in dramatsko sekcijo ter knjižnico. Ovire pri delu jim je predvsem pomajkanje ustreznih prostorov. Zato se je društvo skupaj z gasivskim društvom dogovorilo o gradnji nove stavbe za skupne potrebe. Stavbo bodo gradili s prostovoljnim delom in prispevali tudi precej materialnih sredstev. Prosili so le za 5 milijonov diharjev pomoći.

### Nedeljske športne prireditve

Jutri ob 10. uri dopoldne bo v Torklj občinsko pionirske prvenstvo v veleslalomu kranjske občine.

Pri Dijaškem domu v Kranju bo

ob isti uri start tekmovavcev občinske prvenstvene ustanove, športne kolektive, plavalne klube in ostale,

ki želijo imeti na zimskem kopališču rezerviran čas uporabe

bazena za svoje članstvo, da prijavijo svoje želje Zavodu za vzdrževanje in gradnjo telesnovzgojnih objektov in naprav v mestu Kranju, Partizanska cesta 39, telefon 21-76, osebno, pisorno ali telefonično, da bomo lahko vkladili razpored vseh koristnikov.

### ZAVOD ZA VZDRŽEVANJE IN GRADNJO TELESNOVZ

## mali oglasi - mali oglasi

## prodam

Prodam čevljarski stroj, prešo in stroj za tanjšanje usnja (širje madlino). Ljubljanska 14, Kranj 336

Ugodno prodam 80 basno Hohnarjevo klavirsko harmoniko z dve registromi. Podbrezje 60 338

Ugodno prodamo dobro ohranljivo Lutrovo peč. Peko, prodajalna Sk. Loka 373

Ugodno prodam dvodelna okna in snega trodnelega, primerena za garazo, ter štedilnik, desno vzd. Uiv. Dolenc Franc, Senčur 183 400

Prodam rdeč čebulček. Grad 5, Cerknje 401

Izposodila bi si pisalni stroj za prepis knjige. Plačam dobro na jemnino. — Helena Umnik, Suha št. 39, Kranj 402

Prodam kravo, ki bo tretjič telefoni konec februarja; prasiča za zakol 130 kg ali zamenjam za brezovo svinjo. — Pšenična polica št. 3 403

Prodam seno. — Naslov v oglašenem oddelku 404

Prodam prašča 170 kg težkega. Hafner Antonija, Zabnica 34 405

Prodam 10 m bukovih drv. — Naslov v oglašenem oddelku 406

Prodam šivalni stroj znamke Rosgasera. — Kosmač Julka, Gospovska 19, Kranj 407

Umrila je znana partizanska mamica Helena Skokova

članica ZB NOV in ZVVI

Pogreb nepozabne pokojnice bo danes, v soboto 1. februarja 1964 ob 16. uri z njenega doma v Stražišču, Skokova ulica 12, na pokopališče v Stražišču.

Pokojnico bomo ohranili v trajnem spominu.

Predsedstvi združenj borcev NOV in voj. vojnini invalidov občine Kranj

## ZAHVALA

Ob bridi izgubi najine mame, zlate stare mame, sestre

Josipine Škerbinc, roj. Marušič

iskrena zahvala vsem, ki so jo spremili v njen poslednji dom, ji darovali vence, ali kakorkoli počastiti njen spomin.

Posebno zahvalo izrekamo zdravniku dr. Ivanu Hriberniku za ves trud in pozornost v času njene bolezni.

Se enkrat vsem, hvala!

Kranj, 31. januarja 1964.

Zalujoči hčerkki Jolanda z možem in Glinom, vnuki Marina, Lidija in Janko, v imenu ostalega sorodstva

## OBLETNICA

Danes 1. februarja je minilo leto dni, odkar naj je zapustila nadvise dobra teta in sestra

Marija Jenko

Ohranili jo bova v lepem spominu.

Smlednik 1. II. 1964

Nečakanja Anica in sestra Frančiška

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tiske Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 607-11-135. Telefon: glavni in odgovorni urednik, uredništvo in uprava 21-90, 24-75, 28-97. Naročnina: letno 1300, mesečno 110 dinarjev. Cena posameznih številk: sreda 10, sobota 20 din. Mali oglasi za naročnike 20, za nenaročnike 30 din beseda. Neplačanih malih oglasov ne objavljamo.

## Ivanov - Leonov:

2

## GENERAL AFRIKA

Goščave je bilo konec. Steza se je kakor rdeča proga spuščala po prostranem pobočju. Zelena gričevnata dolina, obsijana s soncem, z majhnimi okroglimi kolibami, se je razprostirala do obzorja. Dedan Geturi je zadržal korak in iskal med kolibami. Najti je hotel eno. Izblijeno, tam, kjer je živila tista, zaradi katere je pripotoval tako daleč, z vlakom, avtobusom in peš. Zagledal je zamišljeno streho, prekrito s počrnelo slamo, in se nasmehnil: Vanžiko sploh ne ve, da je prišel semkaj zaradi nje. Morda je prišel prepoznen? Stisnil je ustnice. Pospešil korak. Bosa stopala so se vdiralna v topel mehak pesek.

Na majhnih ozkih kosihi zemlji sta rasla koruza in sirkovina. Zemlja je bila skopa, kakor puščavski pesek. Oblasti so pognale v rezervate preveč ljudi.

Desetorica ljudi je pomagala na koruznem polju lastniku: Kikuju delajo vselej skupno. Zvonki ženski glasovi so prepevali otočno pesem.

Na drugi strani so se razprostirala razsežna polja bolhača. Na svetlo zelenem baržunastem polju, posejanem z belimi cvetnimi pličicami, so se temnile sklonjene postave. Posestvo poglavjarja Mkombo je veliko. Podobno kot voda v deževnem času namaka velika področja in se srije, je Mkombo vse od trenutka, ko so oblasti določile, naj na tem področju pobira davke, vse bolj širil svoje posestvo in kupoval nove kose zemlje.

Danes je sam Mkombo prišel gledati ljudi, ki obdelujejo njegov bolhač. V svetlosivi angleški oblike se je visol in debel zdel kot človek, ki je prišel semkaj z drugega sveta. Mkombo je skrbno izbiral ljudi, ki niso hoteli delati in so se izmikali poslu. Takšne rojake je izven vrstnega reda pošiljal na cestna dela.

Prodam v dobrem stanju ročno in motorno sljemoreznicu. — Goriče 6, Gornik 413

Prodam kravo, dobro mlekarico. Ogled danes in jutri. — Hvasti Franc, Jamsa 35 408

Prodam leseno pomicalno mizo in kuhanik na 3 plošče. — Mohorčič Janez, Zg. Besnica 89 409

Prodam FIAT D 750 dobro ohranjen. Ogled nedelja, četrtek od 12. do 16. ure — Zlato polje 1 410

Kupim Opel Rekord ali Volkswagen, novejši tip — gotovina. — Ponudbe poslati na oglašen oddelek pod >TMT. — 411

Samska pletilna z znamenjem malo šivanja, dobi dobro službo, lahko tudi stanovanje. — Naslov v ogl. oddelku 412

## kupim

Kupimo pianino ali kratki klavir. Ponudite s ceno in opisom pošiljite na Plesna in baletna šola Kranj, Delavski dom, Trg revolucije 1 347

Kupim rabljeno konjsko vpremo. Naslov v oglašen oddelku 381

Kupim suhe smrekove deske in plohe 50 mm. Novak Alojz, c. 1. maja 63, Kranj 382

Kupim dve žimnatli blazini. — Naslov v oglašen oddelku 395

## LOTO

3. Začasno poročilo za 4. kolo lota

Zrebane e bilo 28. januara 1964. Izrebane številke: 3 6 9 17 20 27

in dodatna 1.

Pet z dodatno 979.443 din

Petorce 83.713 "

Cetvorke 2.264 "

Troke 210 "

ČETVORKE

Jesenice 39-258345/4 39-258368/4

39-258369/4

Kranj 46-O-255764/4 46-O-255838/4

46-O-255896/4 47-J-634116/4

TROJKE

Bled 73

O 256099/4 O 2562114/4

O 259114/4

Domžale 28

K 760309/4 K 760310/4

K 760311/4

Jesenice 39

O 258346/4 O 258768/4

O 258363/4 O 258776/4

O 258364/4 O 258777/4

O 258366/4 O 257545/4

O 258374/4 O 257547/4

O 258383/4 O 258755/4

O 258386/4 O 258762/4

O 258392/4 O 258765/4

O 258403/4 O 258423/4

O 258406/4 O 258440/4

O 258412/4 O 258441/4

Kamnik 41

043358/2

K 783186/4 K 783189/4

K 783191/4 K 783193/4

Kranj 46

163493/2 O 255797/4

163506/2 O 255797/4

O 255667/4 O 255814/4

O 255667/4 O 255819/4

O 255675/4 O 255820/4

O 255689/4 O 255821/4

O 255693/4 O 255821/4

O 255699/4 O 255822/4

O 255712/4 O 255825/4

O 255716/4 O 255833/4

O 255725/4 O 255851/4

O 255727/4 O 255854/4

O 255728/4 O 255856/4

O 255736/4 O 255856/4

O 255738/4 O 255859/4

O 255739/4 O 255860/4

O 255740/4 O 255875/4

O 255743/4 O 255877/4

O 255746/4 O 255877/4

O 255752/4 O 255885/4

O 255752/4 O 255891/4

O 255760/4 O 255891/4

O 255761/4 O 255898/4

O 255761/4 O 255934/4

O 255763/4 O 255935/4

O 255764/4 O 255937/4

Radovljica št. 72

211642/2

T 051575/4 T 051615/4

T 051580/4 T 051619/4

T 051583/4 T 051620/4

T 051584/4 T 051625/4

T 051609/4 T 051626/4

T 051609/4 T 051627/4

T 051612/4 T 051628/4

Skofja Loka 88

062952/2 O 235480/4

O 235488/4 O 235494/4

O 235497/4 O 235500/4

&lt;p

šport ● špo

Razgovor s člani AK »Stane Žagar« iz Kranja

# Uspehe spremljajo problemi

**TOKRAT GOSTJE** našega uredništva niso bili smučarji, plavavci, atleti ali nogometniki, pač pa predstavniki športne organizacije, ki jo Gorenjci komaj poznamo po imenu, kaj šele po uspehih. Razgovarjali smo se namreč s predstavniki aerokluba »Stane Žagar« iz Kranja.

Tema pogovora: problematika nove letavsko-modelarske panoge, to je radijsko voden leteti modeli. Ravno pred letom dni so pričeli s to panogo, pa vendar je nihovo trdo delo rodilo uspehe. V ilustracijo samo bežen pregled letih. Osem državnih rekordov (prelet, trajanje, še en prelet, višina in zopet prelet z jadralnimi modeli, z motorimi pa prelet, trajanje, višina in zopet trajanje), osvojeno državno prvenstvo v Mostarju (Seražim in Pintar sta osvojila 1. in 2. mesto), 8. in 12. mesto na mednarodnem tekmovanju v CSR, v Avstriji pa med svetovno elito 16., 21., 25. ter 45. mesto. Brez dvoma njihova pot do uspehov ni bila in ni z ročicami posejana. Tako je nastal ta razgovor.

Kje je ključni problem te nove modelarske panoge?

**BIZJAK BALDOMIR**, podpredsednik Zvezde letalskih organizacij Slovenije in predsednik kranjskega aerokluba: »To je draga športna panoga, vse je drago tja od lesa (balze) preko radijskih naprav samih pa do kontrolnih instrumentov. Pa to niti ni glavni problem. Razvoj ovirajo predvsem redno togji carinski predpisi. Dejavnost sredstva niso tak problem.

**PINTAR JANEZ**, podpredsednik aerokluba: »Menim, da vse prevede govorimo o tehnični vzgoji mladih, naredimo pa skoraj nih. RC (radijo-kontrol) pa je panoga, ki modelarju nudi vsestransko popolno tehnično izobrazbo. Samo primer: v Celovcu imajo 50 RC aparatur, medtem ko jih imamo v Jugoslaviji 15 (petnajst).«

Specifični problem te panoge v Kranju?

**PRIMOŽIC FRANCI**, sekretar komisije za modelarstvo pri izvršnem odboru ZLOS in sekretar aerokluba »Stane Žagar«: »Naši problemi se skladajo s problemi zvez, dodajam pa, da bi v Kranju za uspešnejše delo potrebovali primerne delovne prostore in pa vzletno stezo za start motornih modelov.«

Ali obstaja možnost, da se potom RC letavsko modelarstvo približa širši javnosti?

**PRIMOŽIC**: »Vsekakor, saj potom tovrstnih letavskih modelov lahko izvajamo akrobacije, ki jih ne zmrejo niti prava letala.«

Bo razvoj RC vplival na klasične modelarske panoge?

**BIZJAK**: »Deloma vsekakor, vendar pa upoštevamo, da modelar, ki hoče izdelovati RC modele ne more preko klasičnih letavskih modelov. Tu se uči v izdelavi, gradnji in rekonstrukciji, pri tem pa spoznava aerodinamiko.«

**PRIMOŽIC**: »V tujini, pred vsemi na zahodu se že čuti stagnacija klasičnega modelarstva.«

**PINTAR**: Kaj ste opazili na tekmovanju na zahodu? »V zahodnih državah je ta šport mnogo bolj razvit, zakaj aparature so predmet, ki si ga lahko kupi vsakdo. V zahodnih državah pa so modelarji tudi radioamaterji, zato njihovi modeli niso na najvišji tehnični ravni, vendar pa imajo modelarji vsestransko podporo družbenih organizacij; od tod tuji njihovi uspehi.«

Vsi Kranjčani ste motorni in jadralni piloti. Si izkušnjami, pridobljenimi v letenju lahko pomagate tudi pri RC?«

**PINTAR**: »Vsekakor, zakaj vsa letala, pa naj bodo velika ali majhna se v zraku enako obnašajo. Na ta način smo prihranili prenikevno aparaturo. V tujini brez naših značilnih izkušenj do samega uspešnega starta razbijajo vsaj 2 sprejemni aparaturi, to je v naših razmerah nemogoče, kajti cena RC naprave, take kot jih uporabljamo mi, se giblje okrog 250.000 din.«

Kakšne so perspektive podmladka v klubski dejavnosti?

**Tone Polenec**

**OMEJC MILAN**, učitelj v modelarski šoli v Kranju: »RC zahaja vrhunskega modelarja. V Modelarski šoli skušamo pomladku nuditi vse pogoje, da bi to tu di postalo. Dve leti (toliko časa namreč modelarska šola v Kranju deluje) pa sta prekratek čas, da bi se rezultati že lahko pokazali, vendar sodim, vsaj po dosednjem delu, da uspeh ne bo izostal.«

**BIZJAK**: »Podmladek modelarske šole je vsekakor bogat zaklad, v perspektivi seveda. Omenim naj, da fantje, ki se v Kranju pečajo s to modelarsko panogo že zdavnaj niso več fantje, pač pa zreli možje. Rečem lahko, da so vsi posvetili modelarstvu vsaj pol življenja.«

Kakšne načrte gojite za bližnjo prihodnost?

**PINTAR**: »Razširiti krog modelarjev.«

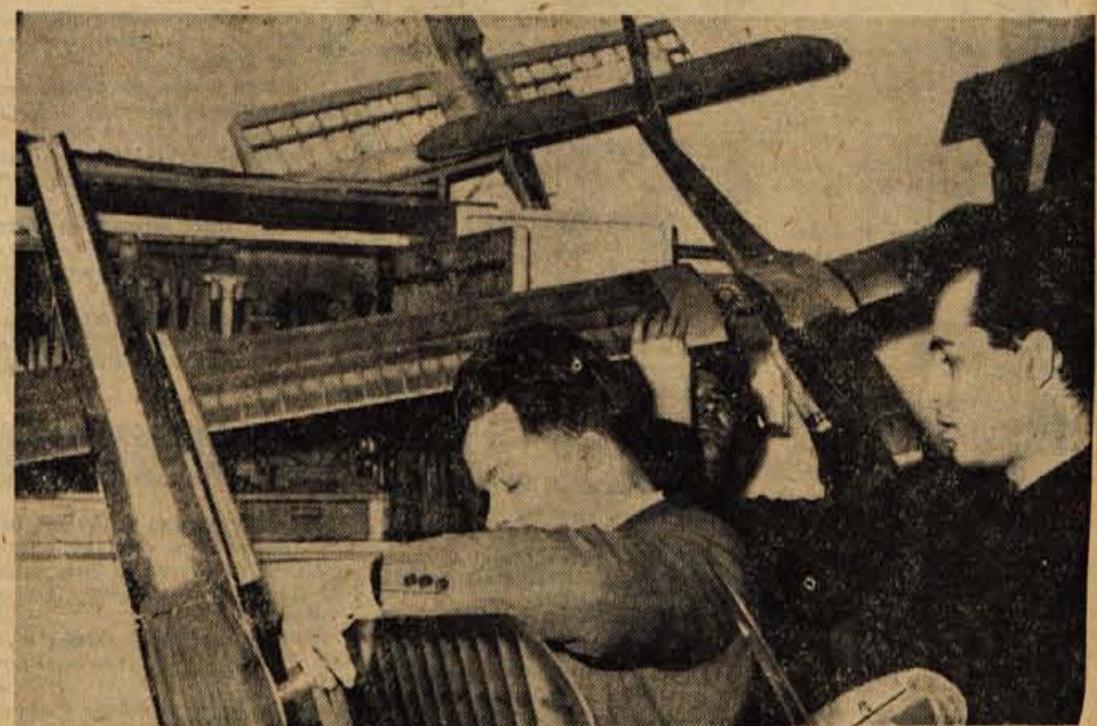
**BIZJAK**: »Skušali se bomo udeležiti čimveč tekmovanj doma in v svetu, v okviru materialnih možnosti seveda. Vzpostavili bomo tudi stik s aeroklubom Koroške. So naši bližnji sosedji in imajo bogate izkušnje. Izmenjava srečanj z njimi bi bila tudi obojestransko koristna.«

**PRIMOŽIC**: »Ker imamo dobre terenske, kakor tudi meteorološke pogoje razmišljamo o svetovnem rekordu. Lanski poizkus se nam je izmiznil za las.«

Pa nekoliko daljša perspektiva?

**PRIMOŽIC**: »Ne vem kaj naj rečem. Vse je odvisno od razumevanja pristojnih organov in pa od sredstev, ki jih bomo imeli na razpolago. Upamo namreč na asfaltno vzletno stezo (200 m), ki bi bila v neposredni bližini Kranja ali pa tudi v Lescah.«

Janez Pintar, Baldomir Bizjak, France Primožič in Milan Omejc v razgovoru z našim sodelavcem.



Taka pa je v delavnici gneča, ko se modelarji odpravljajo na teren



Janez Pintar, Baldomir Bizjak, France Primožič in Milan Omejc v razgovoru z našim sodelavcem.

## Seste zimske olimpijske igre v Oslo — 1952

### • ZLATE KOLAJNE

18 km — Brenden (Nor)  
50 km — Häkkilinen (Fin)  
4 x 10 km — Finska skoki — Bergman (Nor)  
komb. — Slättvik (Nor)  
smuk — Colo (Ita)  
slalom — Schneider (Avs)  
veleslalom — Eriksen (Nor)  
hitr. drs. 500 — Kerr (ZDA)  
1500 m — Andersen (Nor)  
5000 m — Andersen (Nor)  
10.000 m — Andersen (Nor)  
um. drs. — Button (ZDA)  
pari — Falk-Falk (Nem)  
bob 2 — Nemčija  
bob 4 — Nemčija  
hokej — Kanada

### • ZENSKE

ZDA 2 z 1 s  
Finska 1 z 2 s 1 b  
Avstrija 1 z 1 s  
Anglija 1 z  
Sovjetska zveza 1 z  
Nemčija 2 s 2 b  
Francija 1 b  
Italija 1 b  
Svedska 1 b

### • SREBRNE KOLAJNE

ZDA 5  
Avstrija 3  
Finska 3  
Nizozemska 3  
Norveška 3

### • BRONASTE KOLAJNE

Norveška 6  
Svedska 4  
Avstrija 2  
Svica 2  
Finska 1  
Madžarska 1  
ZDA 1

### • JUGOSLOVANI

skoki — 16. J. Polda, 30. G. Klančnik  
smuk — 13. J. Štefe, T. Mulej — odst.  
slalom — J. Štefe, T. Mulej — neuvrščena  
veleslalom — 27. T. Mulej, 33. J. Štefe

## Smučarski tečaji v Škofji Luki

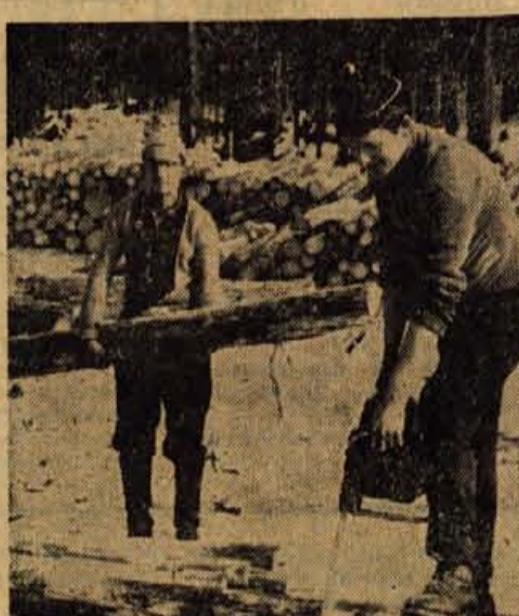
Smučarska sekcija TVD Partizana Škofja Loka je letošnje sezonale počitnice pripravila smučarske šole in tečaje za šolsko in ostalo mladino. Na smučiščih za Gradom nad Škofjo Loko je smučarska šola za začetnike, ki jo obiskuje 100 otrok. Šola je dvakrat tedensko. V smučarskem domu na Starem vrhu pa se je v nedeljo končal 7-dnevni nadaljevalni tečaj za učence osnovnih šol, v tem tednu pa potekal prav tako na Starem vrhu nadaljevalni tečaj za dijake gimnazije in ostalih šol. Kljub pomanjkanju snega so v Škofji Luki in na Starem vrhu ugodi smučarski tereni. — R.

## Aeroklub Jesenice je stagniral

AEROKLUB Jesenice, ki je dosegel že lepe uspehe na republiških in zveznih tekmovanjih, je imel v nedeljo svojo redno letno skupščino. Klub je bil že nekaj mesecev brez predsednika. Namesto predsednika je podal poročilo tajnik, dopolnila pa sta ga gost, predstavnik Letalske zveze Slovenije Franc Primožič in upravnik ALC v Lescah Marjan Kokot, ki sta dala mnogo smernic za izboljšanje dela v prihodnje. V nov upravnem odboru so izvolili nove člane in upajo, da se bo klub ponovno utrdil. Udeleženci skupščine so si ob zaključku ogledali še modelarsko razstavo v telovadnici jesenške gimnazije. — U.

## Zimski dan na Pokljuki

# ZIVLJENJE POD TRIGLAVOM



Mlađi delavci na Pokljuki

NEKE PESMI sem se špomnil ob pogledu na široke pasove razdejanega gozda, ko smo se povzeli nad Gorjami in zavili v tihlo, skrajstvo zlatoroga naše Pokljuke. Vihar na začetku letošnje zime je napravil veliko razdejajo. Ob tem pa vendar življenje tam okrog mirno teče. Srečevali smo prijazne delavce s sekirami in cepini, se pomenkovali s smučari, občudovali mlade slavonske fante, ki so si prvič privedali smučke. In vse to smo videli na pragu Triglava. Temno zeleni gozdovi so še tolklo lepši pred močnim, belim triglavskim velikanom.

### Skriti svet

OB POTI so na hladih malicah delavci. Večina njih nosi hrano zdoma — iz Gorjus, Koprivnika, Gorj. Zvečer se z mopedi vračajo domov. Gozdovi ostanejo znova tisti, mireni, mrzli. Nen. Samo zdi se tako. Zašli smo v dom gozdarjev. Novo udobno poslopje z lepo in veliko kuhinjo, prijetnim družabnim prostorom in celo s sobo, bo gotovo kaj kmalu srečavlo.«

### Koga zebe?

MED Sport-hotelom in Rudnim poljem smo se pogovarjali s tremi delavci Straus, Korošec, Dijak, vsi so bili zgovorni. »Vas kaj zebe v tem snegu?« »Mraza poznate samo vi, ki se tiščite v topilih pisarnah in se vozite v ogrevanem avtomobilu,« se je pošalil ludomušni Straus, Cerkljan, »udomačen« na Gorjušah. »Delati je treba! Pri delu nikogar ne zebe. Zognjem nikdar ne zgubljamo časa, čeprav je tu drž človek.«



Sodobna mehanizacija spreminja nekdanjega »holcarja« v večje strojnike, voznike in tehnike

### »Kaj zdaj delate?«

»Zagamo hlide na dva metra za celulozo.«

### »Kako pa kaj zaslужite?«

»Posimi manj zaslужimo. Je prekratek dan. Kakih 25 do 30 jutrijev. Poleti pridejo tudi do 40.«

»Ste že kje kaj slišali o skrajšanju delovnega časa? Kaj menite o tem?«

»Samo, da ne bomo manj zasluzili. Govorili smo že. Mi imamo plačo po učinku. Ura ni važna.«

### Padal sem kot snop

TAKO je povedal mladi vojak Pal Turzal, doma iz Subotice. Je mizarški delavec in nikdar ni imel priložnosti, da bi mislil na sneg in zabavo. Zdaj je prišel v vojsko in v smučarski skupini na Rudnem polju so mu navezali smučke.

»Padal sem kot snop,« je dejal Pal. Zdaj pa sem dobil tako veselje do tega, da bom skušal tudi

v civilnem življenju najti možnosti za smučanje.

Podobno so povedali tudi mnogi drugi fantje iz Dalmacije. Banata, iz Beograda in od drugod, ki so prišli prvič na sneg.

Prav tam smo našli tudi znanega šimaljaka Aleša Kunaverja.

Še sedaj, kot je povedal, služi kadrovske rok, čeprav ima že 28 let. Njegov sedanji dom je v Bojniški Beli. Toda veliko potuje okrog po vojašnicah in predava na gorah, o alpinizmu in podobno.

»Vojaki so zelo hvaležna publiká,« pravi. »Zelo vneto poslušajo in sprašujejo zelo konkretna stvari.«

Tudi na Rudno polje ga je zaneslo predavanje.

### Holandci o »fijakerjih«

OKROG Sport hotela je bilo vse živo. In koliko smeha! Žena močne poštave je lovila ravnoteže na smučkah. Morda prvič. In brz, ko je postavila na noge, je bila

na tleh. Vendar ni odnehal. Ni jih mar za zbadljive opazke.

Martko Ulčar, star športnik, pionir blejskih smučarjev se je pripravljala na solanje. Vsak dan, dopoldne in popoldne zbere svoje učence in jih uči smučanja. Teorije je malo. Največ pa smučajo. Med učenci so Beograjdani, Zagrebčani, veliko, veliko pa tudi Hollandci in Nemci. Z vsemi se razume.

Nekateri gostje si želijo tudi izletov. Zato prirejajo smučarske pohode v okoliške kraje. Organizirali pa so tudi že posebne izlete brez smuč — z udobjnimi sankami in konjsko vprego. S takimi »fijakerji« bodo zlasti organizirali izlete v Gorjušo, Koprivnik in v druge kraje. V hotelu ni nobenega ležišča več! Do konca marca je vse zasedeno.

### Bolj me veseli

V Kranjski dolini smo našli tri mlade delavce. Zagali so hlide za celulozo. Vsi so domačini iz Gorjuš, Koprivnika in z mopedi se vozijo na delo.

»Kako, te veseli delo v gozdu?« smo vprašali Brankota, edinega, ki je odslužil vojaški rok. Druga dva sta še mlajša.

»Bolj me veseli stroje, je dejal. »Delo z rokami ni prijetno. Kot so pripovedovali so bili različni stališ